



Robinetterie JRG

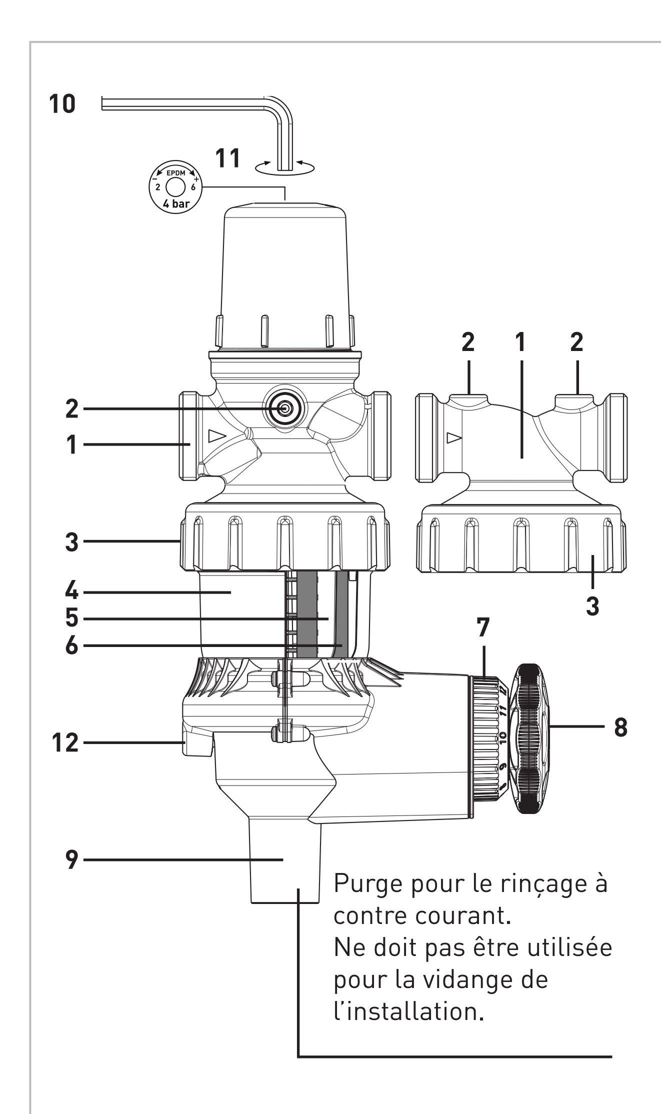
JRG CleanLine Combi & Filtre JRG CleanLine

Documentation technique





La nouvelle génération des filtres à rinçage à contre-courant



1 Corps
2 Raccord pour manomètre/ vis de purge
3 Ecrou
4 Cuve du filtre
5 Cartouche filtrante
6 Coulisseau
7 Bague mensuelle (échelle 1–12)
8 Commande manuelle
9 Tubulure d'écoulement
10 Clé mâle à six pans
11 Réglage de la pression
12 LED (éclairée pendant le rinçage à contre-courant)

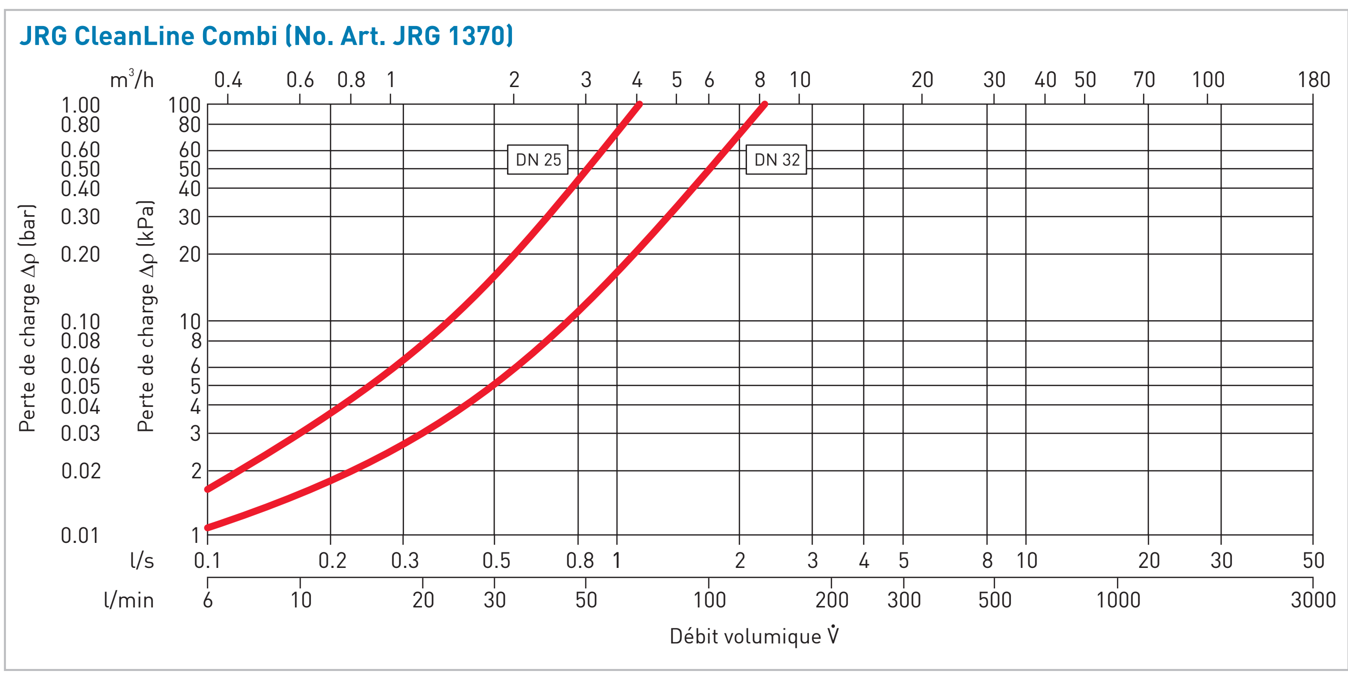
Par suite de travaux de réparation, d'assainissement ou autre, des particules en suspension telles que le calcaire, la rouille, le sable etc. peuvent être véhiculées par le réseau public d'alimentation en eau jusque dans les conduites d'eau domestique.
Ces particules risquent de compromettre le fonctionnement de la robinetterie installée, telle que les réducteurs de pression, les soupapes de sûreté et de retenue, mais également de l'ensemble du réseau d'alimentation à l'intérieur du bâtiment.
Les dysfonctionnement des robinets sont également imputables à cette origine.
La pose d'un filtre fin permet de réduire considérablement de tels désagréments. La nouvelle technologie novatrice du rinçage à contre-courant du JRG Clean-Line Combi et du filtre JRG CleanLine offre la même qualité de filtration lors du rinçage à contre-courant et du fonctionnement normal. Aucun filtre de by-pass n'est présent, cela permet de rincer soigneusement toutes les surfaces filtrantes. Afin de pouvoir garantir ceci, le filtre a été divisé en huit chambres, qui seront rincées l'une après l'autre à contre-courant.
Une chambre est rincée pendant que les sept autres chambres continuent à filtrer. Ceci garantit une qualité constante de filtration. Il convient de répéter le rinçage à contre-courant au moins tous les deux mois.
Vous trouverez des informations détaillées relatives au rinçage à contre-courant dues filtres JRG CleanLine Combi et JRG CleanLine dans le mode d'emploi et instructions de maintenance.

Le filtre à rinçage à contre-courant sert à filtrer l'eau. Il ne remplace en aucun cas un appareil de traitement d'eau (anti-calcaire, désinfection etc.).

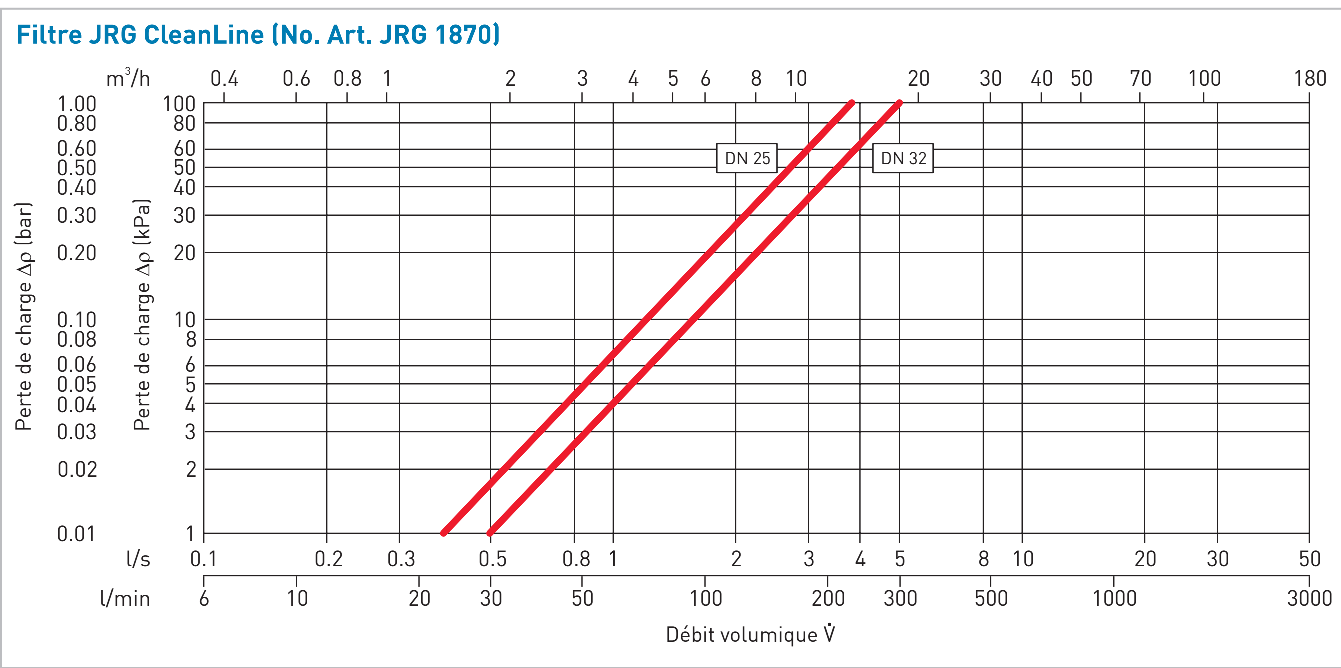
Certifié DVGW, certification SSIGE en cour.
Sous réserve de modifications techniques.

Nomogramme

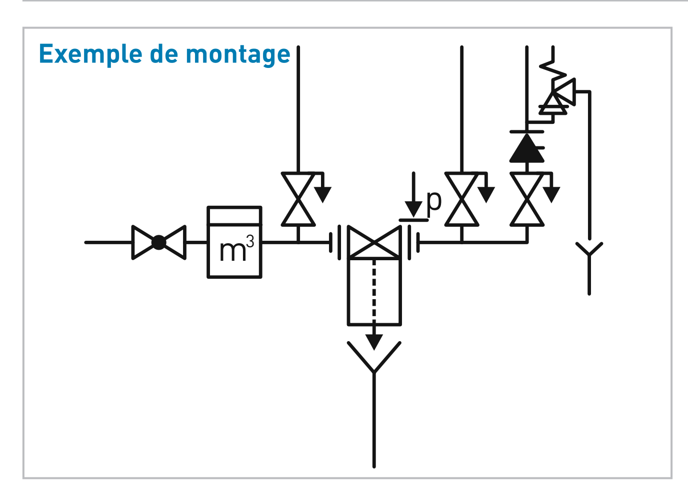
JRG CleanLine Combi (No. Art. JRG 1370)



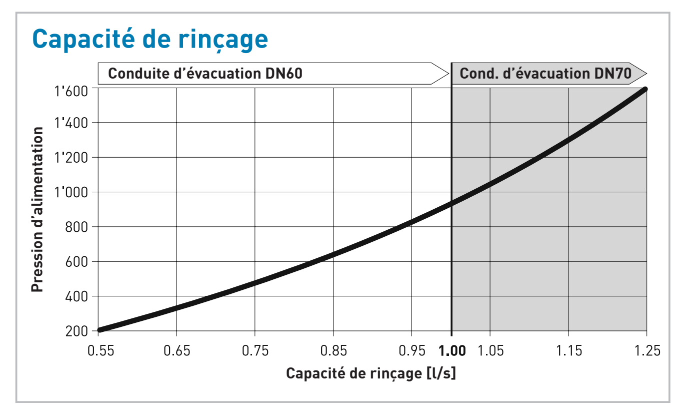
Filtre JRG CleanLine (No. Art. JRG 1870)



Exemple de montage



Capacité de rinçage



Lors du rinçage à contre-courant du filtre, il faut prendre en compte le débit de rinçage suivant. Pour déterminer ce débit il faut se reporter au diagramme. Vous trouverez de plus amples informations dans l'instruction de montage.

Champ d'application

Champ d'application du JRG CleanLine Combi
La station de réduction avec filtre JRG CleanLine Combi (filtre → réducteur de pression) est homologuée pour les champs d'application suivants:

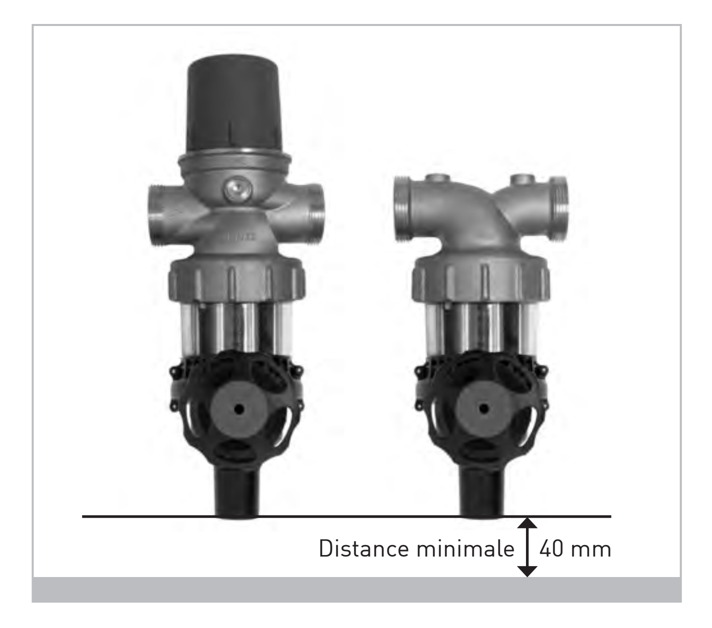
Température de l'eau:	max. 30°C
Pression primaire:	max. 1'600 kPa (16 bar)
Plage de réglage de la pression secondaire:	200–600 kPa (2–6 bar)*

* Autres réglages de la pression sur demande.

Remarque: pour la modification de la pression réglée d'usine, voir le mode d'emploi et instruction de maintenance.

Champ d'application du filtre JRG CleanLine
Le filtre JRG CleanLine est homologué pour les champs d'application suivants:

Température de l'eau:	max. 30°C
Pression:	max. 1'600 kPa (16 bar)

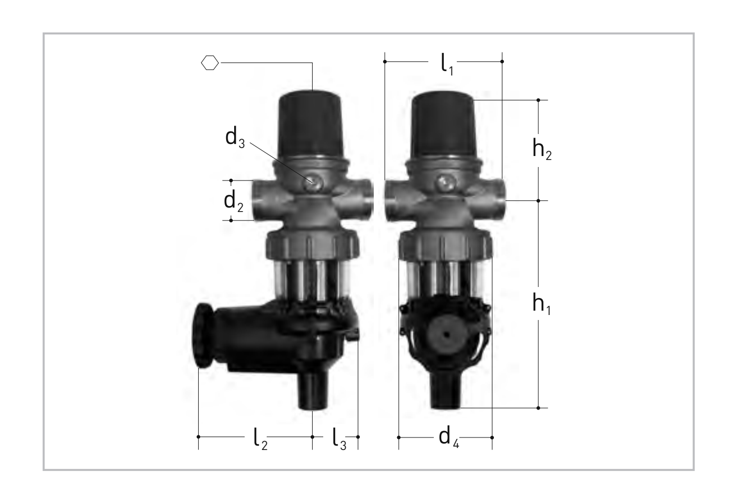


Situation de montage
La station de réduction JRG CleanLine Combi et le filtre JRG CleanLine sont à installer à un emplacement facilement accessible, sans tension au niveau d'une conduite horizontale (tubulure de rinçage vers le bas). Pour le démontage de la cuve du filtre, il convient de respecter en dessous une distance minimale de 40 mm. Le JRG CleanLine Combi et le filtre JRG CleanLine seront montés de manière à ce qu'ils soient protégés contre les rayons UV intensifs ainsi que contre les influences environnementales incontrôlables (telles que les vapeurs en provenance de diluants, de détergents etc.). Nous vous conseillons volontiers en cas de doute.

Prescriptions d'installation
Il convient de respecter les directives du mode d'emploi et instructions de maintenance, ainsi que les prescriptions et normes locales en vigueur.

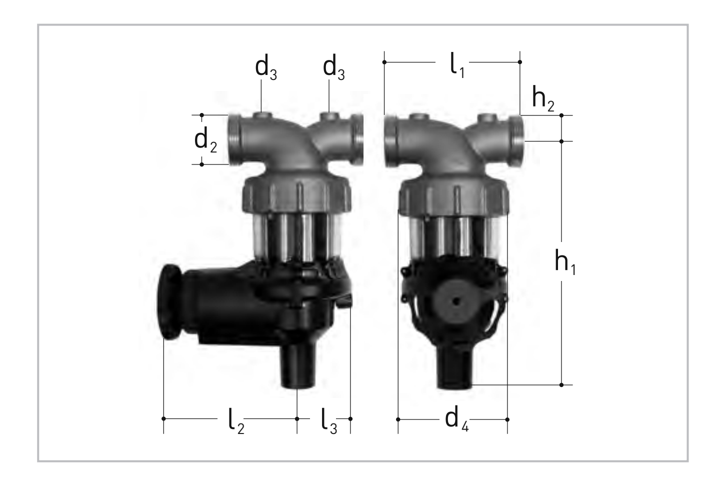
Les avantages du JRG CleanLine Combi et du filtre JRG CleanLine

- **Pas de remplacement du filtre requis**
- **Pas de filtre by-pass pendant le rinçage à contre-courant**
- **Technologie novatrice et efficace du rinçage à contre-courant**
- **Hauteur de construction minime**
- **Mêmes longueurs de construction que les JRGURED1300/1130 et JRGURED Combi 1350**



JRG CleanLine Combi
Réducteur de pression avec filtre fin à rinçage à contre-courant, PN 16. Raccordements avec filetage extérieur BR 1 selon EN ISO 228-1, sans raccords, raccordement fileté pour robinet de manomètre obturé avec bouchon de fermeture, corps en bronze, chapeau en matière synthétique, coulisseau et siège en acier inoxydable, membrane et joints de vanne en EPDM, cuve transparente en matière synthétique, unité du filtre fin 100 µm, réducteur de pression réglé d'usine à 400 kPa (4 bar), pour eau jusqu'à max. 30°C.
Il convient de protéger les JRG CleanLine Combi contre les rayons UV et les influences/environnements agressifs.

No. Art.	No. SAP	DN	d2	d3	d4	h1	h2	l1	l2	l3	⬡	kg
1370.025	350690932	25	G 1¼	Rp ¼	99	221	110	100	125	60	6	3.180
1370.032	350690933	32	G 1½	Rp ¼	99	224	120	120	125	60	6	3.530



Filtre JRG CleanLine
Filtre fin à rinçage à contre-courant, PN 16. Raccordements avec filetage extérieur BR 1 selon EN ISO 228-1, sans raccords, raccordement au fileté pour robinet de manomètre (primaire/secondaire) obturé avec bouchon de fermeture, corps en bronze, garniture du filtre en acier inoxydable, joints de vanne en EPDM, cuve transparente en matière synthétique, unité du filtre fin 100 µm, réducteur de pression réglé d'usine à 400 kPa (4 bar), pour eau jusqu'à max. 30°C.
Il convient de protéger les JRG CleanLine Combi contre les rayons UV et les influences/environnements agressifs.

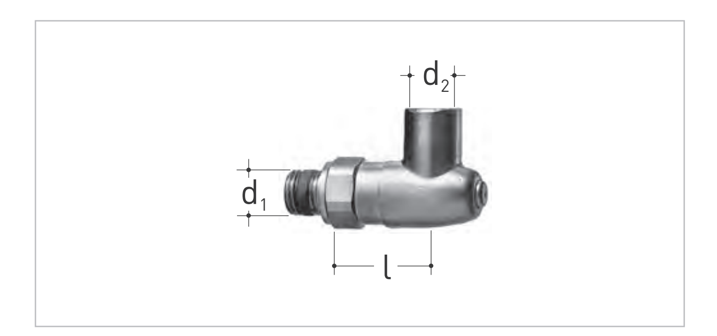
No. Art.	No. SAP	DN		d2	d3	d4	h1	h2	l1	l2	l3	kg
1870.025	350690969	25		G 1¼	Rp ¼	99	221	21	100	125	60	2.340
1870.032	350690971	32		G 1½	Rp ¼	99	224	24	120	125	60	2.480

Vue d'ensemble des raccords, voir pages 7 à 11.
Accessoires manomètre/vanne manométrique, voir page 6.

Le numéro d'article est nécessaire pour la commande. Sous réserve de modifications techniques.

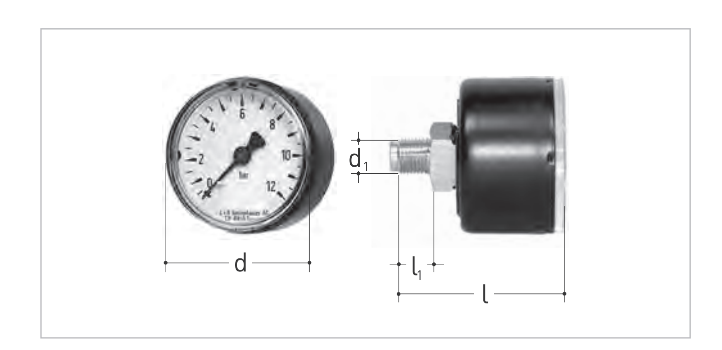
Accessoires

Type	No. Art.	Diamètre	Pression	Robinet de manomètre	Manomètre
	1370	DN 25 (1") DN 32 (1¼")	0-12 bar (0-1'200 kPa)	**8102.010**	**8107.080**
	1870	DN 25 (1") DN 32 (1¼")	0-12 bar (0-1'200 kPa)		**8107.080** **8107.081**



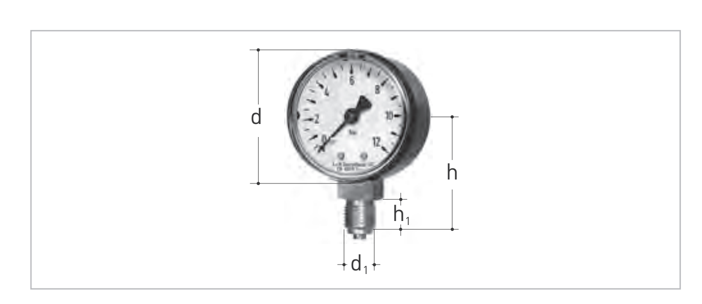
Robinet de manomètre, PN 1600 kPa (16 bar)
en laiton, avec bouton-poussoir,
pour l'eau et l'air jusqu'à 100°C

No. Art.	No. SAP	GN							d1	d2	l	kg
8102.010	350690969	¼							R ¼	Rp ¼	30	0.120



Manomètre
à raccord direct, pour l'eau et l'air jusqu'à 60°C

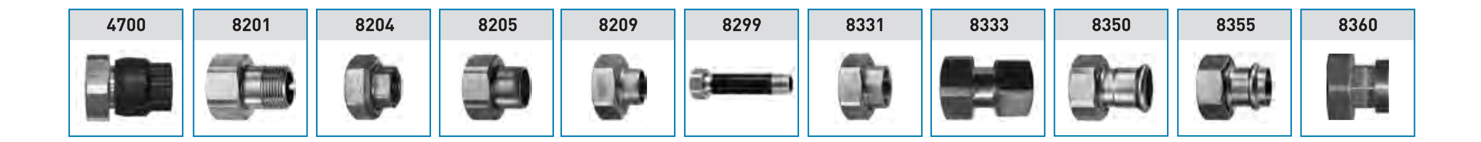
No. Art.	No. SAP	GN				d	d1	l	l1	bar (kPa)		kg
8106.080	350342601	¼				50	R ¼	48	12	0-12 (0-1200)		0.120



Manomètre
pour l'eau et l'air jusqu'à 60°C

No. Art.	No. SAP	GN				d	d1	h	h1	bar (kPa)		kg
8107.080	350678901	¼				40	R ¼	38	12	0-12 (0-1200)		0.075
8107.081	350110601	¼				50	R ¼	44	12	0-12 (0-1200)		0.120

Vue d’ensemble des raccords

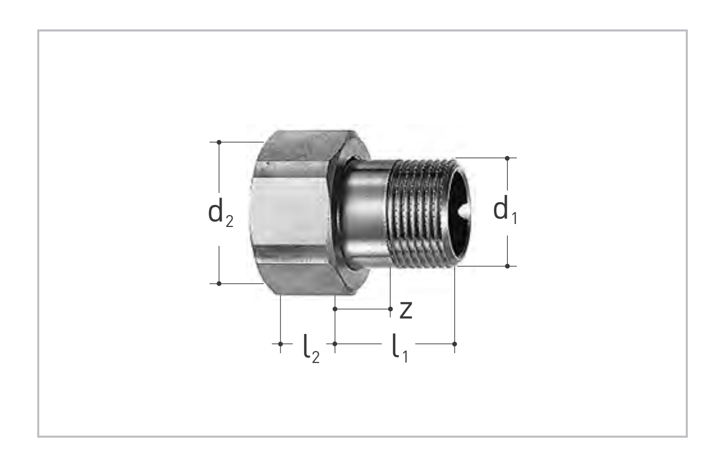


Raccord intermédiaire	No. Art.	No. SAP	DN 25	No. Art.	No. SAP	DN 32
Raccord pour tube en fer	**8201.400**	**350331901**	1"	**8201.402** **8201.480**	**351101500** **350332001**	1" 1¼"
Raccord à souder	**8209.022** **8205.028**	**350484201** **350197301**	22 28	**8209.122** **8209.028** **8205.035**	**355630901** **350484301** **350271401**	22 28 35
Raccord pour tube en fer	**8204.320** **8299.400** **8331.320** **8333.400**	**350485701** **355583801** **350253301** **351061425**	¾" 1" ¾" 1"	**8204.400** **8299.480** **8331.322** **8331.400** **8333.480**	**350485801** **355584001** **355630801** **350253401** **351061435**	1" 1¼" ¾" 1" 1¼
Manchon d’adaptation	**8360.025**	**351061423**		**8360.032**	**351061433**	

Raccord intermédiaire en matière synthétique	No. Art.	No. SAP	DN 25	No. Art.	No. SAP	DN 32
JRG Sanipex MT	**4700.120** **4700.122** **4700.124** **4700.126**	**351616996** **351620994** **351626995** **351632995**	16 20 26 32	**4700.128** **4700.130** **4700.132**	**351626996** **351632996** **351640995**	26 32 40
iFIT	**762.101.097**		25/32	**762.101.098**		25/32
INSTAFLEX HWS	**761.069.374** **761.069.377** **761.069.378**		25 32 40	**761.069.376** **761.069.379**		32 40

Raccord avec manchon à sertir	No. Art.	No. SAP	DN 25	No. Art.	No. SAP	DN 32
Geberit Mapress	**8351.018** **8351.022** **8350.028**	**355600407** **355600402** **355600203**	18 22 28	**8351.122** **8351.028** **8350.035**	**355600408** **355600403** **355600204**	22 28 35
Nussbaum Optipress/ Viega Sanpress	**8356.018** **8356.022** **8355.028**	**355600808** **355600802** **355600604**	18 22 28	**8356.122** **8356.028** **8355.035**	**355600807** **355600803** **355600605**	22 28 35

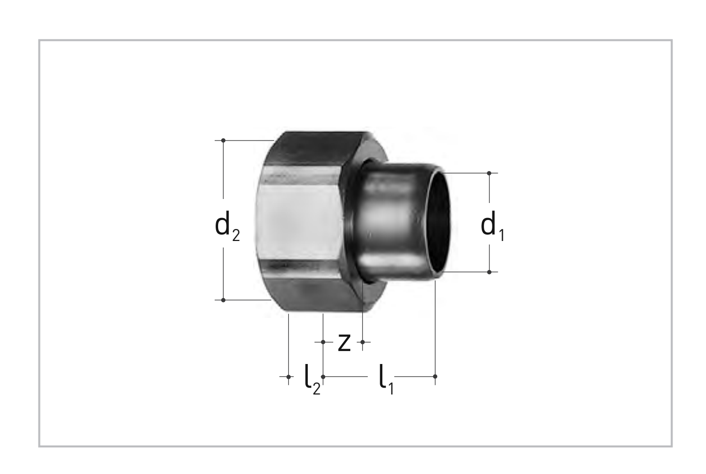
Le numéro d’article est nécessaire pour la commande.



Raccord pour tube en fer
avec filetage extérieur, en laiton avec joint*

* Les joints AFM 34 ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	DN		d1	d2	l1	l2	z	kg
8201.400	350331901	25		R 1	G 1¼	33.5	8	15	0.215
8201.480	350332001	32		R 1¼	G 1½	38.0	9	18	0.320

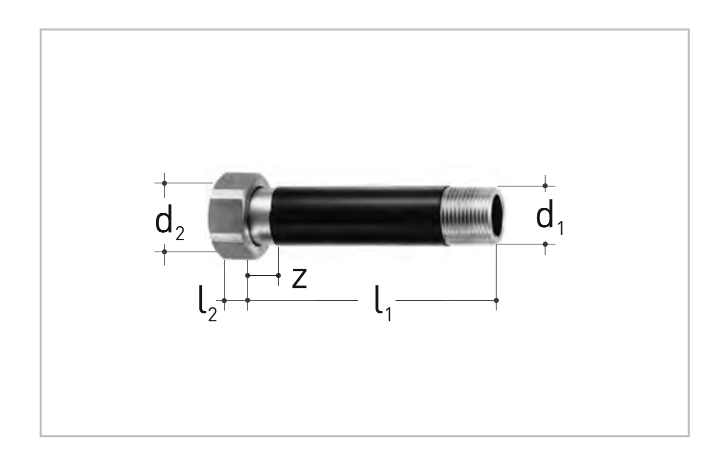


Raccord à souder
en laiton/bronze avec joint*

* Les joints AFM 34 ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	DN		d1	d2	l1	l2	z	kg
8205.028	350197301	25		28	G 1¼	28.5	8	8.5	0.250
8205.035	350271401	32		35	G 1½	33.5	9	8.5	0.330

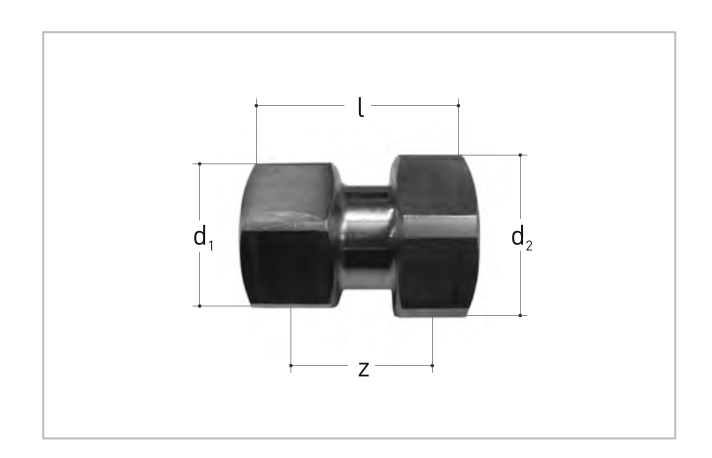
Le numéro d’article est nécessaire pour la commande.



Raccord pour tube en fer
en laiton, pour filetage intérieur prolongé, permettant de compenser la longueur en cas de remplacement d'autres réducteurs de pression, avec joint*

* Les joints AFM 34 ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	GN	DN	d_1	d_2	l_1	l_2	z	kg
8299.400	355583801	1	25	R 1	G 1¼	138	8	18	0.500
8299.480	355584001	1¼	32	R 1¼	G 1½	165	9	19	0.820

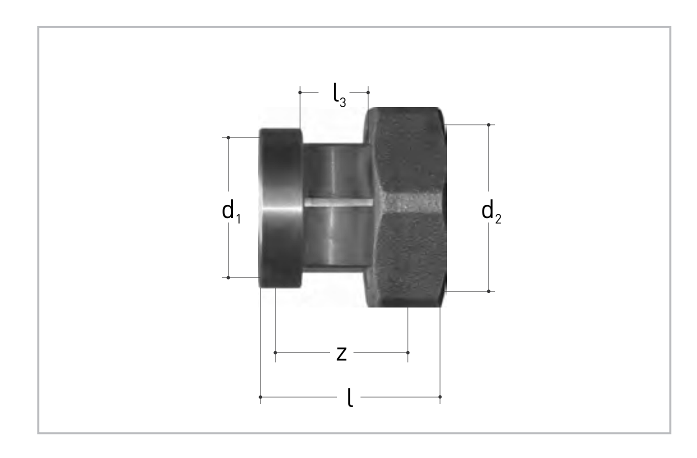


Raccord, BR 1 sur filetage intérieur
en bronze, avec filetage intérieur pour robinetterie avec filetage extérieur selon EN ISO 228-1 et joint*

* Les joints AFM 34 ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	DN			d_1	d_2	l	z	kg
8333.480	351061425	32			Rp 1¼	G 1½	64.5	34.1	0.430
8333.560	351061435	40			Rp 1½	G 1¾	68.0	36.6	0.500

Le numéro d'article est nécessaire pour la commande.

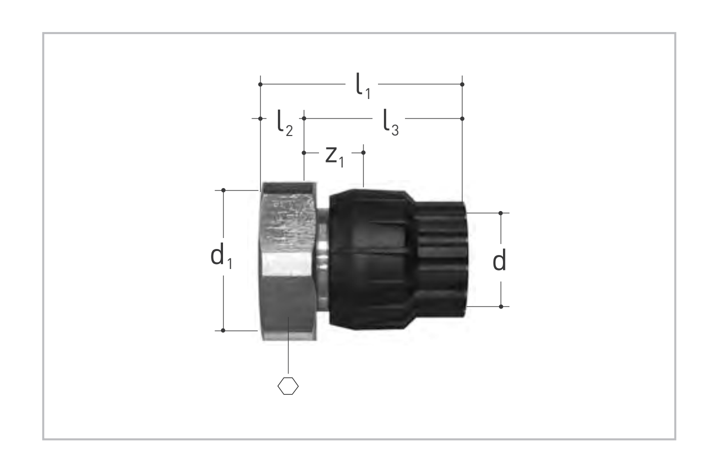


Manchon d'adaptation, BR 2 sur BR 1

pour la réalisation de combinaisons de robinetterie avec filetage extérieur selon EN ISO 228-1, en bronze, avec filetage intérieur, écrou libre et joints*

* Les joints AFM 34 ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	DN		d1	d2	l	l3	z	kg
8360.025	351061423	25		G 1¼	G 1½	61	22	44	0.452
8360.032	351061433	32		G 1½	G 2	65	22	47	0.669



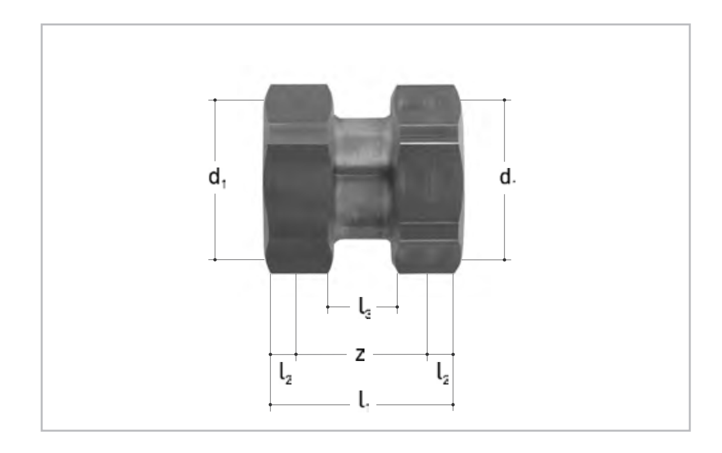
Raccord intermédiaire sur robinetterie

en bronze, avec filetage intérieur et joint*, raccord de serrage à rebord MT en matière synthétique, pour tubes JRG Sanipex d16/d20 et JRG Sanipex MT

* Les joints AFM 34 ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	GN	DN	d	d1	l1	l3	z1	kg
4700.126	351632995	1¼	25	32	G 1¼	69	58	20	0.195
4700.132	351640995	1½	32	40	G 1½	80	69	24	0.325

Le numéro d'article est nécessaire pour la commande.



Manchon d'adaptation
avec filetage intérieur BR 1 selon EN ISO 228-1,
en bronze, avec joints en EPDM*

* Les joints de profilé en EPDM ne doivent pas être huilés ni graissés.

No. Art.	No. SAP	DN		d1	l1	l2	l3	z1	kg
5178.400	350895068	25		G 1¼	51	8	15	35	0.288
5178.480	350895168	32		G 1½	55	9	16	37	0.438

Le numéro d'article est nécessaire pour la commande.

GF Piping Systems – worldwide at home

Our sales companies and representatives
ensure local customer support in over 100 countries.

www.gfps.com



The technical data are not binding. They neither constitute expressly warranted characteristics nor guaranteed properties nor a guaranteed durability. They are subject to modification. Our General Terms of Sale apply.

Adding Quality to People's Lives

Argentina/Southern South America
Georg Fischer Central Plastics
Sudamérica S.R.L.
Buenos Aires, Argentina
Phone +5411 4512 02 90
gfcentral.ps.ar@georgfischer.com

Australia
George Fischer Pty Ltd
Riverwood NSW 2210 Australia
Phone +61(0)2 9502 8000
australia.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.com.au

Austria
Georg Fischer
Rohrleitungssysteme GmbH
3130 Herzogenburg
Phone +43(0)2782 856 43-0
austria.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.at

Belgium/Luxembourg
Georg Fischer NV/SA
1070 Bruxelles/Brüssel
Phone +32(0)2 556 40 20
be.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.be

Brazil
Georg Fischer Sist. de Tub. Ltda.
04795-100 São Paulo
Phone +55(0)11 5525 1311
br.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.com.br

Canada
Georg Fischer Piping Systems Ltd
Mississauga, ON L5T 2B2
Phone +1(905)670 8005
Fax +1(905)670 8513
ca.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.ca

China
Georg Fischer Piping Systems Ltd
Shanghai 201319
Phone +86(0)21 3899 3899
china.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.cn

Denmark/Iceland
Georg Fischer A/S
2630 Taastrup
Phone +45 (0)70 22 19 75
info.dk.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.dk

Finland
Georg Fischer AB
01510 VANTAA
Phone +358 (0)9 586 58 25
Fax +358 (0)9 586 58 29
info.fi.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.fi

France
Georg Fischer SAS
95932 Roissy Charles de Gaulle Cedex
Phone +33(0)1 41 84 68 84
fr.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.fr

Germany
Georg Fischer GmbH
73095 Albershausen
Phone +49(0)7161 302-0
info.de.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.de

India
Georg Fischer Piping Systems Ltd
400 076 Mumbai
Phone +91 224007 2001
in.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.in

Italy
Georg Fischer S.p.A.
20063 Cernusco S/N (MI)
Phone +3902 921 861
it.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.it

Japan
Georg Fischer Ltd
556-0011 Osaka,
Phone +81(0)6 6635 2691
jp.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.jp

Korea
Georg Fischer Piping Systems
271-3 Seohyeon-dong Bundang-gu
Seongnam-si, Gyeonggi-do
Seoul 463-824
Phone +82 31 8017 1450
Fax +82 31 8017 1454
kor.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.kr

Malaysia
George Fischer (M) Sdn. Bhd.
40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan
Phone +60 (0)3 5122 5585
my.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.my

Mexico/Northern Latin America
Georg Fischer S.A. de C.V.
Apodaca, Nuevo Leon
CP66636 Mexico
Phone +52 (81)1340 8586
Fax +52 (81)1522 8906
mx.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.mx

Middle East
Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd.
Dubai, United Arab Emirates
Phone +971 4 289 49 60
gcc.ps@georgfischer.com
www.export.georgfischer.com

Netherlands
Georg Fischer N.V.
8161 PA Epe
Phone +31(0)578 678 222
nl.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.nl

Norway
Georg Fischer AS
1351 Rud
Phone +47(0)67 18 29 00
no.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.no

Poland
Georg Fischer Sp. z o.o.
05-090 Sekocin Nowy
Phone +48(0)22 31 31 0 50
poland.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.pl

Romania
Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd.
020257 Bucharest - Sector 2
Phone +40(0)21 230 53 80
ro.ps@georgfischer.com
www.export.georgfischer.com

Russia
Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd.
Moscow 125047
Tel. +7 495 258 60 80
ru.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.ru

Singapore
George Fischer Pte Ltd
528 872 Singapore
Phone +65(0)67 47 06 11
sgp.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.sg

Spain/Portugal
Georg Fischer S.A.
28046 Madrid
Phone +34(0)91 781 98 90
es.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.es

Sweden
Georg Fischer AB
117 43 Stockholm
Phone +46(0)8 506 775 00
info.se.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.se

Switzerland
Georg Fischer
Rohrleitungssysteme (Schweiz) AG
8201 Schaffhausen
Phone +41(0)52 631 30 26
ch.ps@georgfischer.com
www.piping.georgfischer.ch

Taiwan
Georg Fischer Co., Ltd.
San Chung Dist., New Taipei City
Phone +886 2 8512 2822
Fax +886 2 8512 2823
www.georgfischer.tw

United Kingdom/Ireland
George Fischer Sales Limited
Coventry, CV2 2ST
Phone +44(0)2476 535 535
uk.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.co.uk

USA/Caribbean
Georg Fischer LLC
Tustin, CA 92780-7258
Phone +1(714) 731 88 00
Toll Free 800 854 40 90
us.ps@georgfischer.com
www.gfpiping.com

Vietnam
George Fischer Pte Ltd
136E Tran Vu, Ba Dinh District, Hanoi
Phone +84 4 3715 3290
Fax +84 4 3715 3285

International
Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd.
8201 Schaffhausen/Switzerland
Phone +41(0)52 631 30 03
Fax +41(0)52 631 28 93
info.export@georgfischer.com
www.export.georgfischer.com



GEORG FISCHER
PIPING SYSTEMS

I-Nr. 37 259 01 / 2 / 4.13 / SMS / © Georg Fischer JRG AG